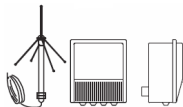


Rx GP + GP433 (3299-01120)**CZ Externí přijímač****SK Externý prijímač****GB External receiver****F Récepteur externe****D Externer Empfänger****RUS Внешнее приемное устройство****ENIKA.CZ s.r.o.**

Vlkov 33, 509 01 Nová Paka, Czech Republic

Telefon: +420 493 77 33 11, Fax: +420 493 77 33 22

E-mail: enika@enika.cz, http://www.enika.cz

POPIS**(CZ)**

Vnější přídavný přijímač Rx GP (obr.1) s anténou GP433 se používá ve spojení s řídicími přijímači Rx1 DIN, Rx1 N D, Rx2 N, Rx8 DIN, Rx8 E/W/S a Rx Door (tab.1) v případech, kdy je potřeba zajistit příjem na velké vzdálenosti.

MONTÁŽ

Připevňte externí přijímač (1) na anténu GP433 (2). Volný konec koaxiálního kabelu (3) připojte do konektoru antény. Do průchodky proti svorkám vyvrtajte otvor, odpovídající použitému kabelu. Připojte řídicí přijímač libovolným dvoužilovým kabelem (4) pro venkovní prostředí (libovolná polarita) – správné propojení je na řídicím přijímači indikováno světlem LED. – viz. návod příslušného řídicího přijímače.

ENIKA.CZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento Rx GP je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

POPIS**(SK)**

Vonkajší přídavný přijímač Rx GP (obr.1) s anténou GP433 sa používa v spojení s riadiacimi prijímačmi Rx1 DIN, Rx1 N D, Rx2 N, Rx8 DIN, Rx8 E/W/S a Rx Door (tab.1) v prípadoch, kedy je potrebné zaistiť príjem signálu na veľké vzdialenosti.

MONTÁŽ

Pripravte externý prijímač (1) na anténu GP433 (2). Volný koniec koaxiálneho kábla (3) pripojte do konektora antény. Do priechodky oproti svorkám vyvrtajte otvor, zodpovedajúci priemeru použitého kábla. Dvojžilovým káblom (4) pre vonkajšie prostredie pripojte riadiaci prijímač (ľubovoľná polarita) – správne preporenie je na riadiacom prijímači indikované svetlom LED – viď návod príslušného riadiaceho prijímača.

ENIKA.CZ s.r.o. týmto prehlasuje, že tento Rx GP je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

DESCRIPTION**(GB)**

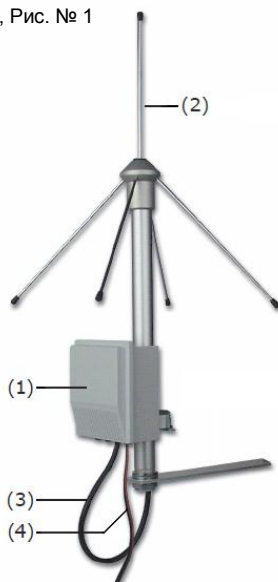
The external additional receiver Rx GP (Fig.1), with the aerial GP433 is used in connection with control receivers Rx1 DIN, Rx1 N D, Rx2 N, Rx8 DIN, Rx8 E/W/S and Rx Door (Chart 1) if it is necessary to provide with receiving for big distances.

ASSEMBLY

Fix the external receiver (1) to the aerial GP433 (2). The open end of the coax cable (3) will be connected to the aerial connector. Drill a hole in the bushing opposite the connectors, to correspond to the used cable. Connect the control receiver with any double-core cable (4) for outdoor environment (any polarity) – the correct connection is indicated with LED on the control receiver – see the instructions for the respective receiver.

Hereby, ENIKA.CZ s.r.o. declares that the Rx GP is in compliance with the basic requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/ES.

obr. 1, Fig.1, Abb.1, Рис. № 1

**DESCRIPTION****(F)**

Le récepteur externe additionnel Rx GP (Fig.1) avec l'antenne GP433 est employé en liaison avec les récepteurs de commande Rx1 DIN, Rx1 N D, Rx2 N, Rx8 DIN, Rx8 E/W/S et Rx Door (Table 1) dans les cas où il faut assurer une réception à grandes distances.

MONTAGE

Fixez le récepteur externe (1) sur l'antenne GP433 (2). Connectez un bout libre de câble coaxial (3) au connecteur d'antenne. Dans la traversée contre les bornes percez un trou qui correspond au câble employé. Connectez le récepteur de commande à l'aide d'un câble (4) à deux conducteurs réservé à un milieu extérieur (polarité de votre choix) – une connexion correcte est indiquée sur le récepteur de commande par une lueur de LED – voir le mode d'emploi du récepteur de commande relatif.

Par la présente ENIKA.CZ s.r.o. déclare que l'appareil Rx GP est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

BESCHREIBUNG**(D)**

Der externe Zusatzempfänger Rx GP (Abb. 1) mit Antenne GP433 wird in Kombination mit den Steuersendern Rx1 DIN, Rx1 N D, Rx2 N, Rx8 DIN, Rx8 E/W/S und Rx Door (Tab. 1) zur Gewährleistung des Empfangs über große Entfernungen verwendet.

MONTAGE

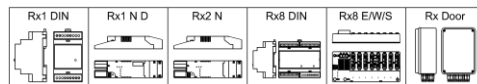
Antenne GP433 (2) an Zusatzempfänger (1) anschließen. Freies Ende des Koaxialkabels (3) an Antennenstecker anschließen. In Durchführung gegenüber Anschlussklemmen Bohrung mit Durchmesser des verwendeten Kabels herstellen. Steuerempfänger mit beliebigem zweifadigen Kabel (4) für Verwendung im Außenbereich (beliebige Polarität) anschließen – korrekte Polarität wird am Steuerempfänger durch leuchtende LED angezeigt. Siehe Anleitung des jeweiligen Steuerempfängers.

Hiermit erklärt ENIKA.CZ s.r.o. die Übereinstimmung des Gerätes Rx GP mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.

ОПИСАНИЕ**(RUS)**

Внешнее дополнительное приемное устройство Rx GP (Рис. № 1) с антенной GP433 используется в соединении с приемными устройствами управления Rx1 DIN, Rx1 N D, Rx2 N, Rx8 DIN, Rx8 E/W/S и Rx Door (Таб. № 1) в случаях, когда необходимо обеспечить прием на большие расстояния.

tab. 1, Chart 1, Таб. № 1



Technická data / Technical data	Rx GP
Provozní kmitočet / Frequency:	433,92 MHz
Stupeň krytí / System of protection:	IP 43
Provozní teplota / Operating temperature:	-30 + +70 °C
Připojovací svorky / Terminal block:	max. 2,5 mm ²
Připojovací vodič / Connecting	max. 20 m, max. Ø10 mm

Na zařízení není dovoleno provádět dodatečné technické úpravy!
It is forbidden to do any technical modifications on the device!
Zařízení lze provozovat na základě aktuálního VO-R/10/. (viz www.ctu.cz) a za podmínek v něm uvedených.

МОНТАЖ

Прикрепить внешнее приемное устройство (1) к антенне GP433 (2). Свободный конец коаксиального кабеля (3) подключить к разъему антенны. В проходной изолятор напротив зажимов высверлить отверстие, соответствующее примененному кабелю. Подключить приемное устройство управления любым двухжильным кабелем (4) для наружной среды (любая полярность) – правильное соединение на приемном устройстве управления индифицировано свечением LED. – см. инструкцию соответствующего приемного устройства управления.

Prohlášení o shodě

Výrobce: ENIKA.CZ s.r.o.
190 00 PRAHA 9, Pod Harfou 933/86
IČO: 28218167

tímto prohlašuje, že výrobek

typové označení: Rx GP
specifikace: —
druh výrobku: přídavný přijímač dálkového ovládní

frekvence: 433,92 MHz
citlivost: -100 dBm

- je ve shodě se základními požadavky NV 426/2000 Sb. v platném znění
- odpovídá základním požadavkům a dalším ustanovením evropské direktivy 1999/5/ES (R&TTE) (Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody)
- splňuje požadavky těchto norem a předpisů:

rádiové parametry: ČSN EN 300220-3:2000
EMC: ČSN EN 301489-3:2000
elektrická bezpečnost: ČSN EN 60 950-1:2003

Toto prohlášení je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

V Nové Pace dne 03.01.2008

ing. Vladimír Militký,
řídící systému jakosti